



PRE-OPERATIVE INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PREOPERATORIAS

Procedure/ Procedimiento _____

Patient's Name _____
Nombre del Paciente _____

Physician _____
Médico _____

Report To Sugar Land Surgery Center On _____ at _____ AM/PM
Repórtese a la Cirugía de Único Día el _____ a las _____

BEFORE COMING TO THE CENTER

1. Do not take any food or drink (except one ounce of water with required medications as instructed by nurse or doctor) after midnight the night before the surgical procedure.
2. Follow your physician's instructions for surgical preparation completely. If printed instructions were given to you, bring the copy with you to the Surgery Center.
3. Bathe or shower on the morning of surgery.
4. Omit wearing make-up (especially eye make-up or artificial eye lashes), contact lenses and nail polish.
5. Leave all jewelry and other valuables at home.
6. Arrange for transportation home, following your surgery, with a **responsible adult**.
7. Be prompt in reporting to the Surgery Center at the time noted at the top of this page.

VISITORS

1. One visitor at a time is allowed to remain with the patient in the pre-operative and recovery areas.
2. Other visitors can wait in the waiting room.
3. Besides the patient, no other children under 12 are allowed in the clinical areas.
4. No cellular phones in the facility.

ANTES DE LLEGAR AL CENTRO

1. No ingiera comidas o bebidas (excepto una onza de agua con las medicaciones requeridas, que haya indicado la enfermera o el doctor) después de la medianoche anterior al procedimiento quirúrgico.
2. Siga completamente las instrucciones de su médico para la preparación quirúrgica. Si le dieron instrucciones impresas, lleve la copia al Centro Quirúrgico.
3. En la mañana del día de la cirugía, tome un baño de tina o regadera.
4. Evite ponerse maquillaje (especialmente maquillaje en los ojos o pestañas postizas), lentes de contacto y barniz para uñas.
5. Deje las joyas u otros objetos de valor en casa.
6. Organice su transportación a casa, después de la cirugía, con un **adulto responsable**.
7. Repórtese pronto al Centro Quirúrgico, a la hora anotada al principio de esta página.

VISITANTES

1. Se permite que permanezca con el paciente un visitante a la vez, en las áreas preoperatoria y de recuperación.
2. Otros visitantes pueden estar en la sala de espera.
3. Aparte del paciente, no se permiten otros niños menores de 12 años en las áreas clínicas.
4. No se permiten teléfonos celulares en las instalaciones.

ADDITIONAL INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES ADICIONALES

Verbal notification of "Patient Rights and Responsibilities" provided to patient/legal guardian by _____ on _____ with verbalization of understanding.
Nurse Date before surgery

Patient has read written and verbal notification of Patient Rights and Responsibilities within the last 12 months.

Instructions Given By / Instrucciones Dadas Por _____

Copy of Instructions Received By _____

Copia de las Instrucciones Recibida Por _____ Signature of Patient or Guardian / Firma del Paciente o Tutor